

6×4 TRUCK KRUPP PROTZE (Kfz.70)

DIE-CAST CHASSIS

ダイキャスト製シャーシ

1/48 ミリタリーミニチュア シリーズ



1/48 クルッププロツェ6輪軽トラック



As Germany mobilized its military after Hitler's seizure of power in 1934, the Wehrmacht's Weapons Department began selecting civilian vehicles to employ as military vehicles. Criteria for selection included reliable operation and maintenance, simple and economical construction as well as off-road ability. One light truck that was selected was the L2H 43 Krupp Protze. This truck featured unique 6x4 independent suspension with rear 4-wheel drive and was capable of both transporting personnel and towing light-artillery. The Krupp Protze was popularly known as the "Boxer" because of its air-cooled flat-four square 4-cylinder engine. This in turn allowed a flat sloping engine cover of quite unmistakable shape which also gave excellent for-

Als Deutschland nach Hitler's Machtergreifung 1934 aufrüstete, begann das Waffenbeschaffungsamt der Wehrmacht damit, zivile Fahrzeuge auszuwählen, um sie als Militärfahrzeuge einzusetzen. Kriterien für die Auswahl umfassten Betriebssicherheit und Wartung, einfache und wirtschaftliche Konstruktion wie auch gute Geländegängigkeit. Ein leichter Lastwagen der hierfür ausgewählt wurde, war der L2H 43 Krupp Protze. Dieser Lastwagen besaß die einzigartige 6x4 unabhängige Radaufhängung mit 4-Radantrieb hinten und war sowohl für den Transport von Personen als auch zum Ziehen von leichter Artillerie geeignet. Der Krupp Protze war im Volksmund wegen seines luftgekühlten flachen viereckigen 4-Zylinder-Motors bekannt als der "Boxer". Dieser wiederum gestattete eine flache, geneigte Motorhaube mit einem unverwechselbaren

Lorsqu'Hitler décida le réarmement de l'Allemagne après sa prise du pouvoir en 1934, le Service des Matériels de la Wehrmacht commença aussitôt à rechercher des véhicules civils susceptibles d'être employés par les militaires. Les principaux critères de sélection étaient la fiabilité, la facilité de production et d'entretien et les aptitudes tout terrain. L'un des camions légers choisis était le L2H43 Protze de la firme Krupp. Ce camion avait une suspension 6x4 à roues indépendantes, les quatre roues arrière étant motrices. Il pouvait transporter des troupes et tracter un canon léger. Le Krupp Protze était surnommé « Boxer » à cause de son moteur quatre cylindres à plat refroidi par air. Le capot plongeant plat lui donnait une silhouette recon-

第一次大戦に敗れたドイツは、ベルサイユ条約によって兵力を厳しく制限されていました。しかしヒトラーが政権を掌握した後の1935年、新たな国軍として国防軍(Wehrmacht)が創設されると、軍備の急速な増強が開始されたのです。こうした中、ドイツ陸軍兵器局は当時生産されていた民間車の中から軍用に適する乗用車やトラックを選抜しました。選定の基準は走行と保守の信頼性、生産性と経済性、単純な構造による良好な整備性、そして不整地走行能力です。当時、軍用トラックは最大積載量によって軽(1.5t以下)、中(1.5~3t)、重(3t以上)に分けられ、中でも軽量トラックの1台として選ばれたのがクルッププロツェでした。兵員輸送から軽火砲の牽引まで可能な後4輪駆動6輪(6×4)の多用途トラックで、生産は1933年頃に開始されました。55馬力の空冷水平対向4気筒ガソリンエンジン、前進4段と後進1段の変速機、そして後4

ward visibility and a low silhouette. The truck was capable of speeds up to 70km/h and featured 4-speed forward and 1-speed reverse transmission. First mass-produced in 1933, the L2H 43 was replaced in 1936 by the L2H 143, which featured virtually identical exterior, as well as engine output improved from 55hp to 60hp. The Kfz.70 personnel carrier featured an open-topped compartment with wooden benches for passengers and plenty of room for cargo. Production ended in 1942, but the Krupp Protze saw widespread service throughout the war, mainly on early-war period battlefronts in France, Poland, the Balkans, and Russia. "Protze" was a German military term used to describe a horse-drawn artillery carriage.

Aussehen, die eine exzellente Sicht und eine flache Silhouette ergab. Der Lastwagen konnte bis zu 70 km/h schnell fahren und besaß ein Getriebe mit 4 Vorwärtsgängen und einem Rückwärtsgang. Ab 1933 in Serie hergestellt wurde der L2H 43 1936 vom L2H 143 abgelöst, der von außen scheinbar identisch aussah, aber die Motorleistung wurde von 55PS auf 60PS angehoben. Das Kfz.70 hatte einen oben offenen Laderaum mit Holzbänken für Passagiere und jede Menge Raum für Gepäck. Die Produktion wurde 1942 eingestellt, aber der Krupp Protze befand sich während des gesamten Kriegs breit gefächert im Einsatz, hauptsächlich an den Fronten der Anfangsperiode des Kriegs in Frankreich, Polen, im Balkan und Russland. "Protze" war der Deutsche Militärbegriff, mit welchem ein pferdebespannter Artillerie-Wagen bezeichnet wurde.

naissable entre toutes et offrait une excellente visibilité vers l'avant. Il pouvait atteindre la vitesse maxi de 70 km/h et avait une transmission à quatre rapports avant et une marche arrière. Le L2H43 fut produit en série à partir de 1933. En 1936, la puissance du moteur passa de 55 à 60 chevaux avec le modèle L2H143. Le Kfz.70 avait un compartiment ouvert avec des bancs en bois pour des passagers et beaucoup d'espace pour loger du fret. La production prit fin en 1942 mais le Krupp Protze fut utilisé tout au long du conflit, principalement au début, en Pologne, en France, dans les Balkans et en Russie. "Protze" est un terme militaire allemand désignant la partie avant d'un train d'artillerie tracté par des chevaux.

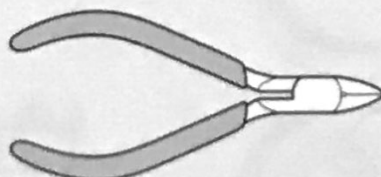
輪は高機能なダブルウィッシュボーンの独立サスペンションを装備し、最高速度は70km/h。またコンパクトにまとめられたエンジンにより低く視界の良いボンネットを実現していました。1936年にはエンジン出力を60馬力に向上させた改良タイプが量産に入り、取り扱いの良さから3.7cm対戦車砲牽引型(Kfz.69)や兵員輸送車型(Kfz.70)、2cm高射機関砲牽引型(Kfz.81)、さらに軽探照灯トラック(Kfz.83)など様々なバリエーションが登場。中でも兵員輸送車型は左右にベンチシートの付いた背の高い荷台を備え、兵員や物資の輸送にその実力を発揮。生産は1942年に終了となりましたが、各部隊に配備されたクルッププロツェは、対ポーランド戦やフランス戦、バルカンやロシア戦線など、主に大戦前半の各戦線で幅広く使用されました。なおプロツェとは馬で砲を牽引する際の砲手と弾薬を載せる前車を意味します。

RECOMMENDED TOOLS

《用意する工具》

Tools recommended
Benötigtes Werkzeug
Outillage nécessaire

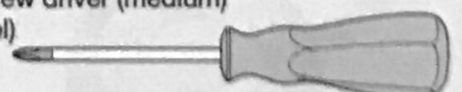
ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pince coupante



ナイフ / Modeling knife
Modelliermesser
Couteau de modéliste



+ドライバー M / + Screw driver (medium)
+ Schraubenzieher (mittel)
Tournevis + (moyen)



接着剤 (プラスチック用)
Cement
Kleber
Colle



瞬間接着剤
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



ピンセット / Tweezers
Pinzette / Précelles



READ BEFORE ASSEMBLY

注意 ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てる時は、保護者の方もお読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売)●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用する時は換気に十分注意してください。●小さなお子様のいる所で作業はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息などの危険な状況が考えられます。

CAUTION ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any part in their mouths, or pull vinyl bag over their heads.

VORSICHT ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Fall sein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

PRECAUTIONS ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

PAINTS REQUIRED

塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。 This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

- TS-4 ● ジャーマングレイ / German grey / Deutsches Grau / Gris Panzer (XF-63)
- X-10 ● ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier
- X-11 ● クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

- X-18 ● セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné
- XF-1 ● フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat
- XF-2 ● フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat
- XF-15 ● フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate
- XF-16 ● フラットアルミ / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminium mat

- XF-56 ● メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé
- XF-61 ● ダークグリーン / Dark green / Dunkelgrün / Vert foncé
- XF-64 ● レッドブラウン / Red brown / Rotbraun / Rouge brun
- XF-65 ● フィールドグレイ / Field grey / Feldgrau / Gris campagne

ASSEMBLY



- 組立説明図の中で塗装指示のない部品はTS-4 (XF-63) ジャーマングレイで塗装します。
- When no color is specified, paint the item with TS-4 (XF-63) German grey.
- Wenn keine Farbe angegeben ist, Teile mit TS-4 (XF-63) Deutsches Grau.
- Lorsqu'aucune teinte n'est spécifiée, peindre en TS-4 (XF-63) Gris Panzer.

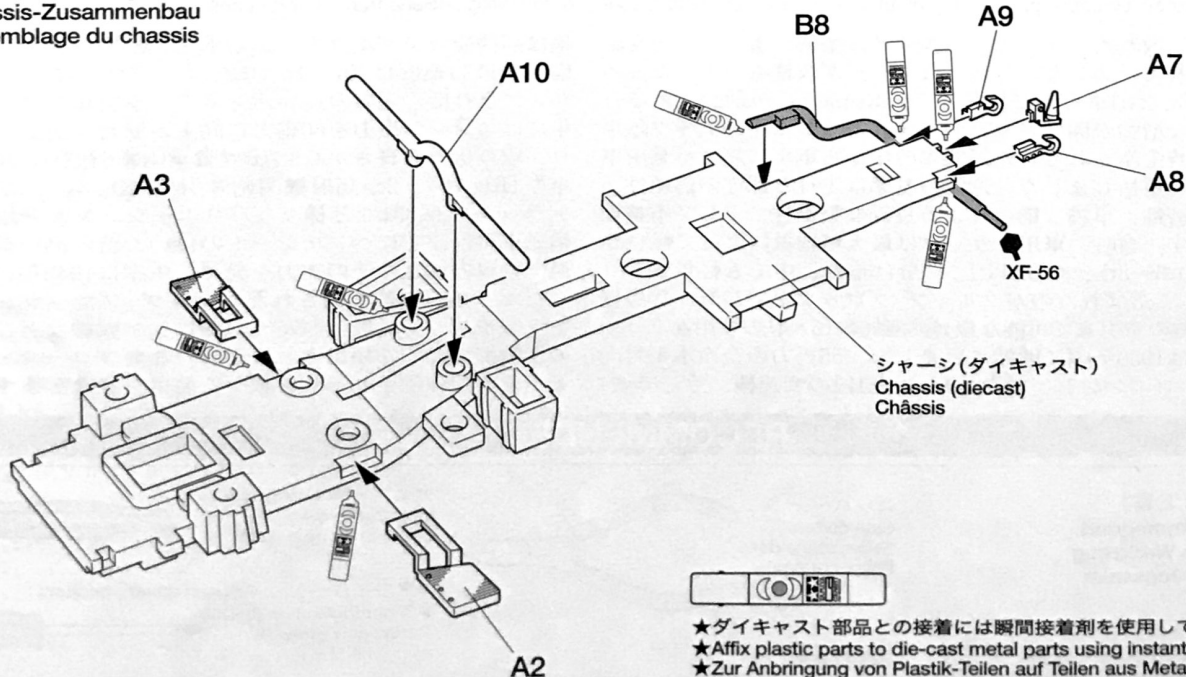
《瞬間接着剤について》

- ★通常は塗装する前に使用します。その際、接着面の油分を十分に取ってください。塗装後に接着したい場合は接着面の塗料を落としてから使用します。この時、塗料が残っていると接着力が極端に低下するので注意しましょう。
 - ★接着剤をつけすぎると接着力が落ちるだけでなく、白化しやすくなるので注意してください。
 - ★劣化した接着剤は使用しないでください。不要な部品で試してから使用してください。
 - ★使用する際は瞬間接着剤の取扱説明をよく読んでからご使用ください。
- Instant cement**
★Remove any paint or oil from cementing surface

- before affixing parts.
★Use only a small amount of cement. Too much cement will make joints turn white and lose adhesion.
★Do not use old cement. Test cement first with unnecessary parts such as sprues before use.
★Carefully read instructions on use before cementing.
- Sekundenkleber**
★Entfernen Sie alle Farbe und Ölflecke von der Kleboberfläche bevor sie Teile ankleben.
★Verwenden Sie nur geringe Mengen Klebstoff. Bei zuviel Klebstoff kann sich die Verbindung verschieben und die Haftkraft verloren gehen.
★Verwenden Sie keinen alten Klebstoff. Testen

- Sie den Kleber vor der Anwendung zuerst mit nicht benötigten Teilen etwa vom Spritzling.
★Vor dem Kleben die Gebrauchsanleitung sorgfältig lesen.
- Colle rapide**
★Enlever les traces de peinture ou de graisse des surfaces de contact avant de coller les pièces.
★N'utiliser qu'une petite quantité de colle. Un excès peut blanchir les lignes de joint et limiter l'adhésion.
★Ne pas utiliser une colle périmée. Tester la colle sur des pièces inutilisées comme des morceaux de grappes avant utilisation effective.
★Lire soigneusement les instructions avant de coller.

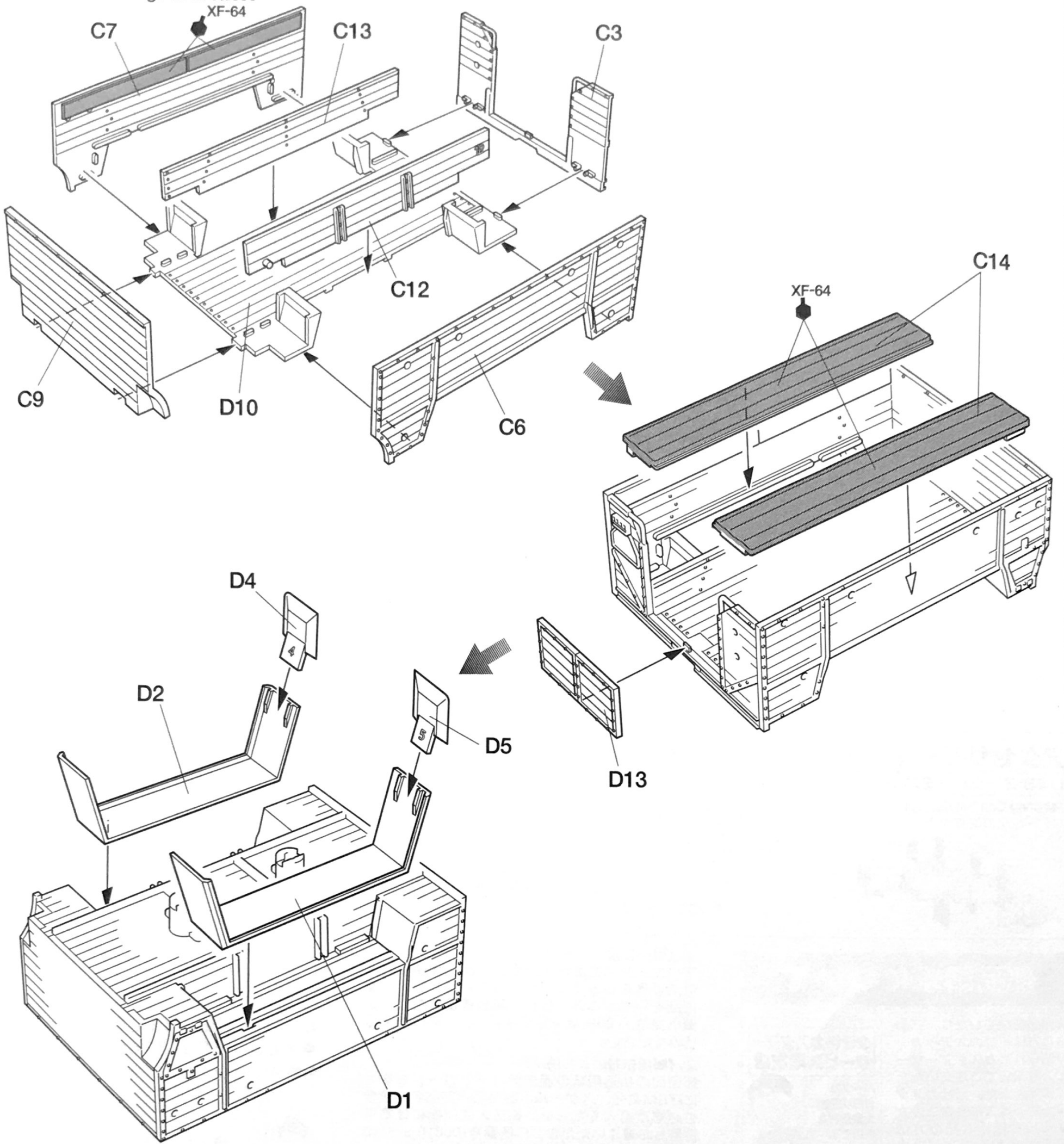
1 シャーシの組み立て Chassis assembly Chassis-Zusammenbau Assemblage du chassis



- ★ダイキャスト部品との接着には瞬間接着剤を使用してください。
- ★Affix plastic parts to die-cast metal parts using instant cement.
- ★Zur Anbringung von Plastik-Teilen auf Teilen aus Metall-Spritzguss Sekundenkleber verwenden.
- ★Fixer les pièces en plastique sur les pièces en métal moulé avec de la colle rapide.

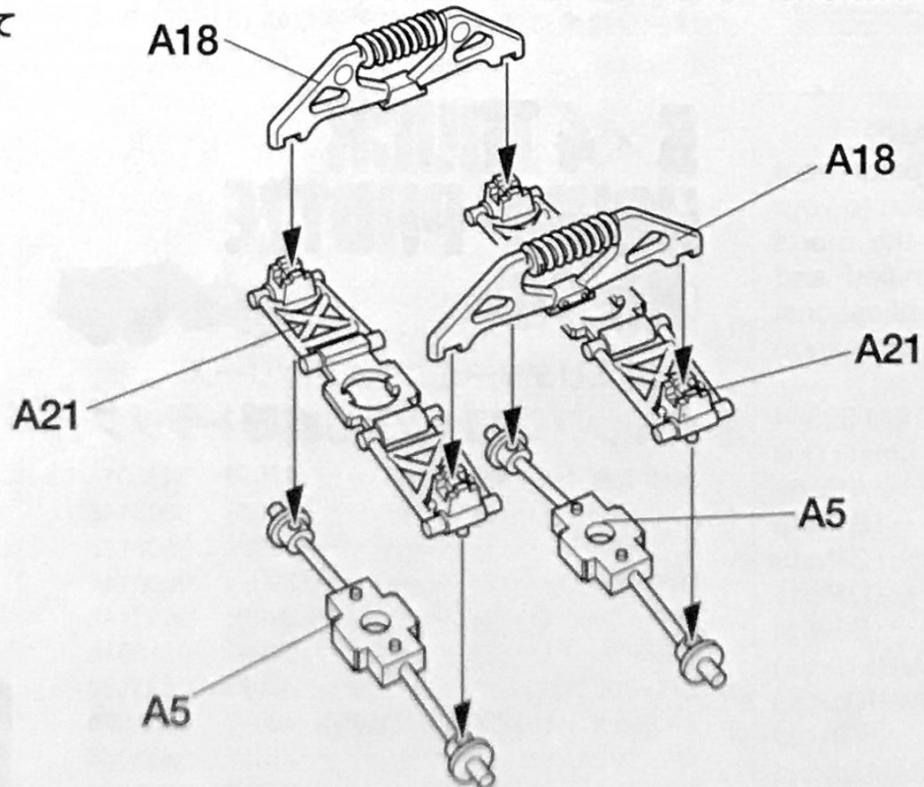
2

カーゴの組み立て
Cargo body assembly
Zusammenbau der Ladepritsche
Assemblage de la caisse

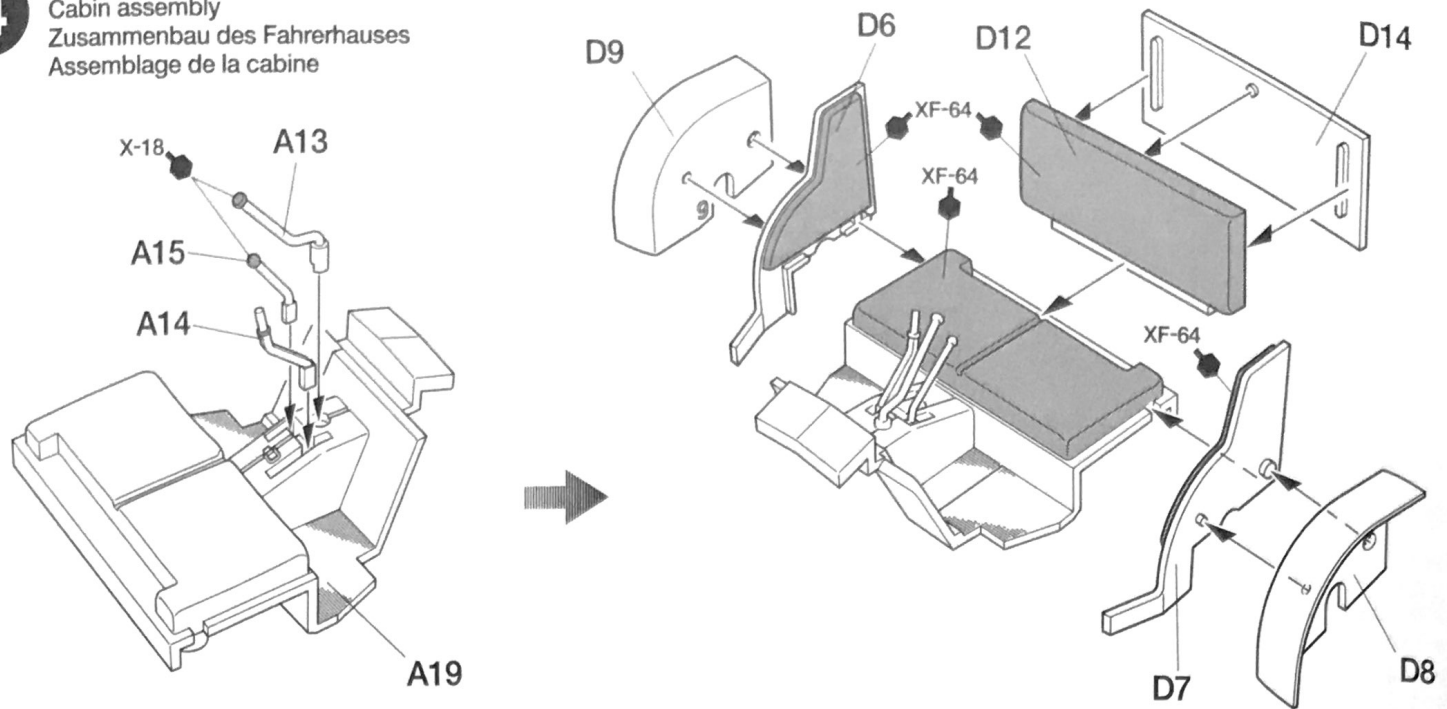


3

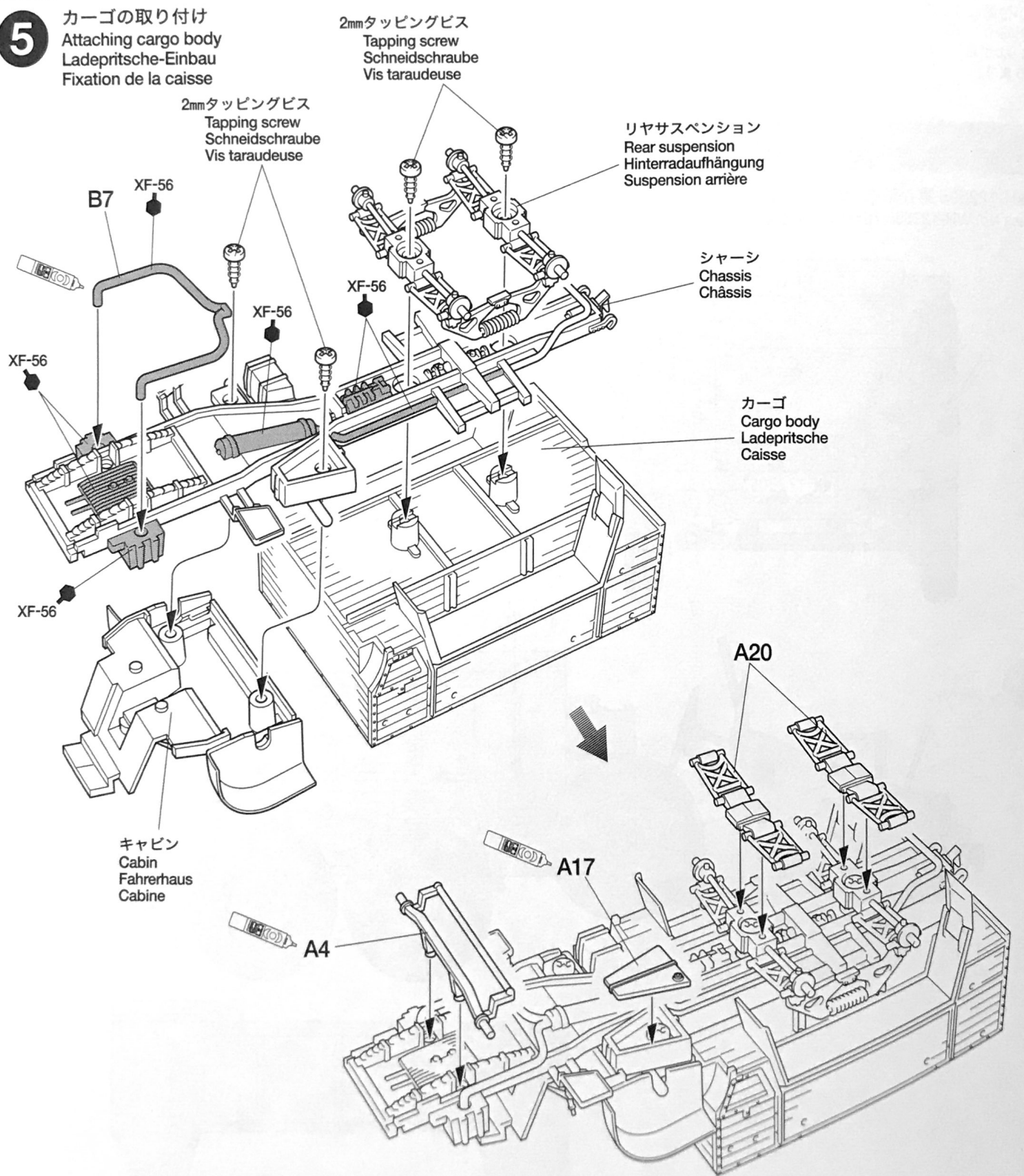
リヤサスペンションの組み立て
Suspension assembly
Radaufhängung-Zusammenbau
Assemblage de la suspension



4 キャビンの組み立て
Cabin assembly
Zusammenbau des Fahrerhauses
Assemblage de la cabine

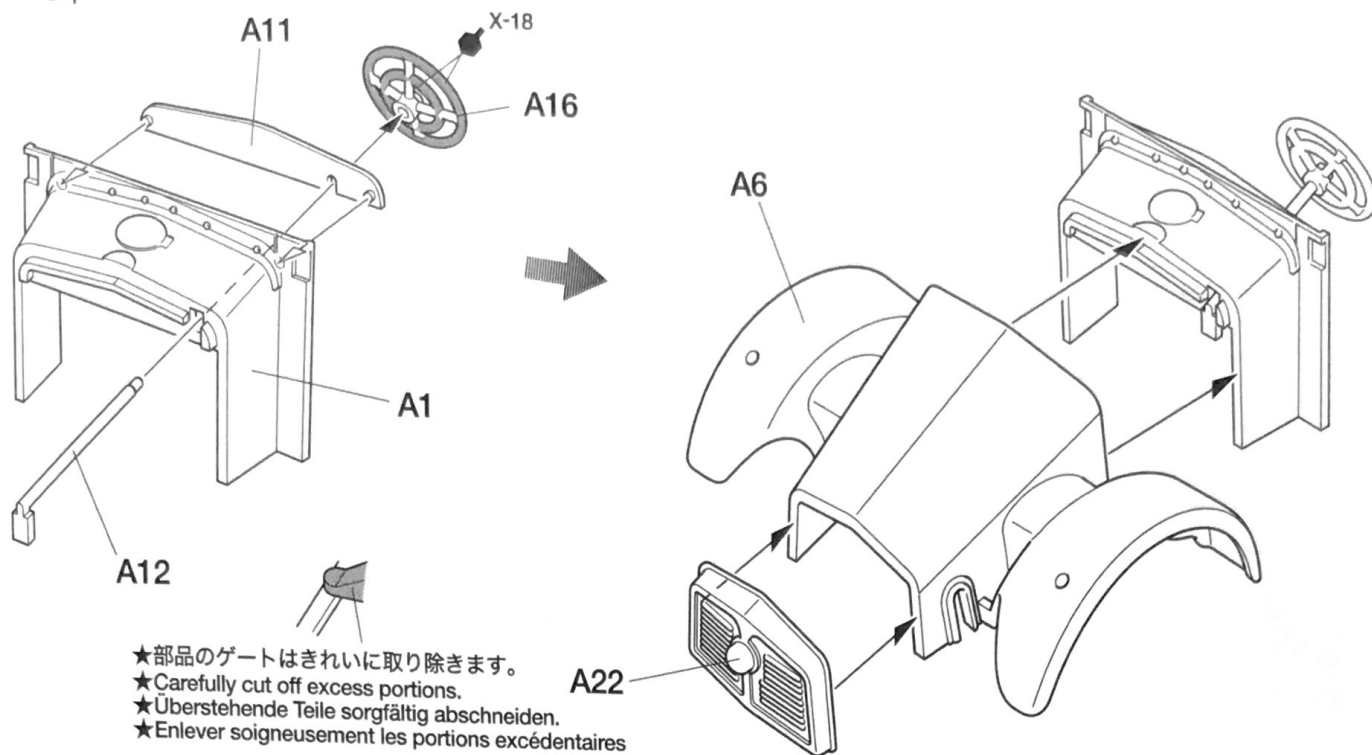


5 カーゴの取り付け
Attaching cargo body
Ladepritsche-Einbau
Fixation de la caisse



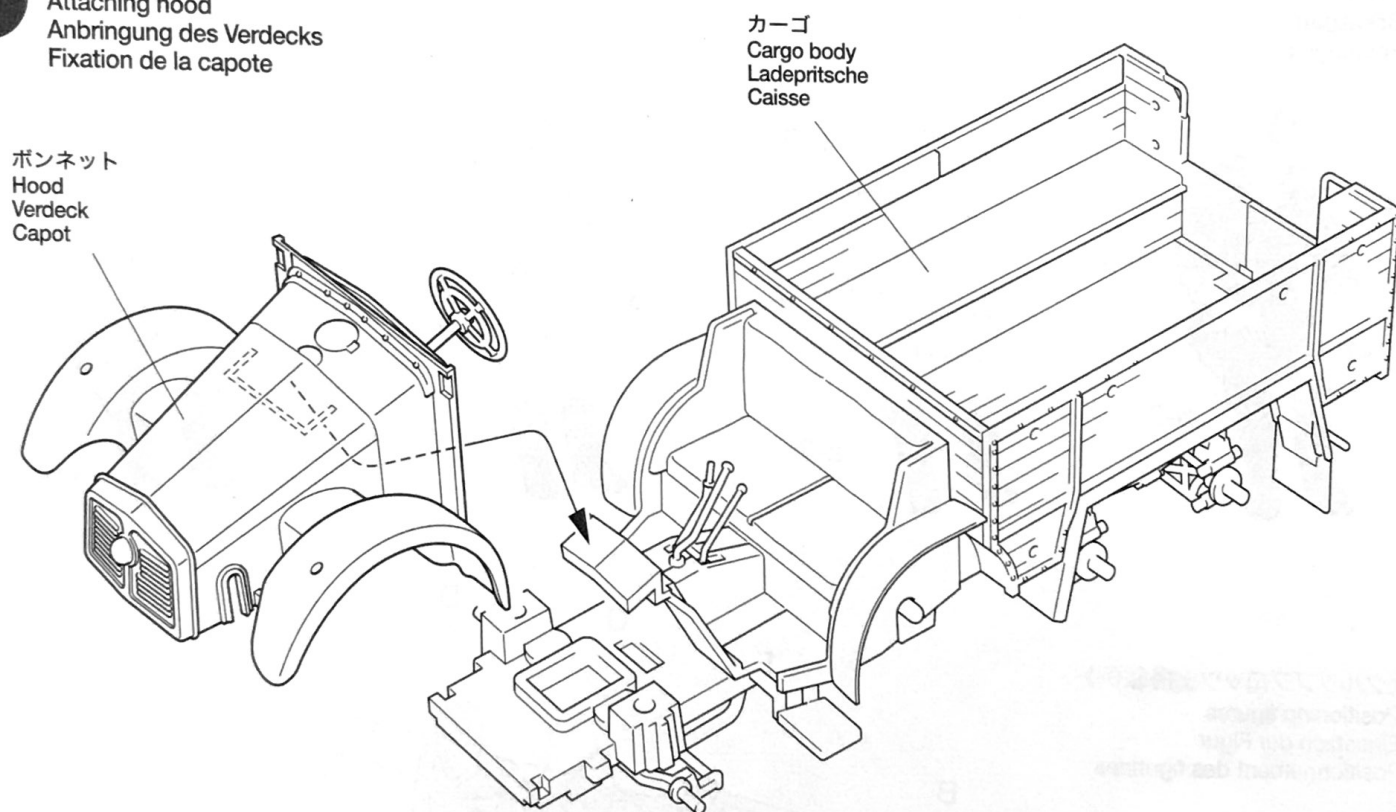
6 ボンネットの組み立て
Hood
Verdeck
Capot

★ドライバーを乗せる場合は、P8の⑩を参考に人形の手に合わせて、ハンドルを取り付けてください。
★When installing figures, attach steering wheel to fit figure's arms (step ⑩).
★So ankleben, daß sich die Figur (Bauabschnitt ⑩) daran festhalten kann.
★Fixer le volant en positionnant par rapport aux bras de la figurine (l'étape ⑩).



★部品のゲートはきれいに切り取ります。
★Carefully cut off excess portions.
★Überstehende Teile sorgfältig abschneiden.
★Enlever soigneusement les portions excédentaires

7 ボンネットの取り付け
Attaching hood
Anbringung des Verdecks
Fixation de la capote



8 タイヤの組み立て
Wheel assembly
Rad-Zusammenbau
Assemblage des roues

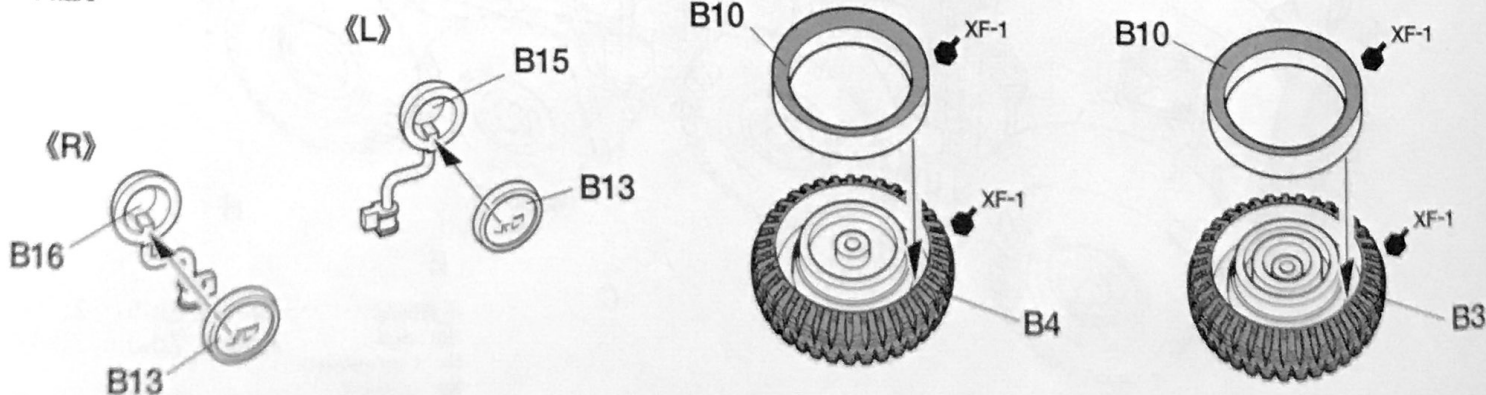
《フロントタイヤ》
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

《リヤタイヤ》
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

《ヘッドライト》
Headlight
Fahrscheinwerfer
Phare

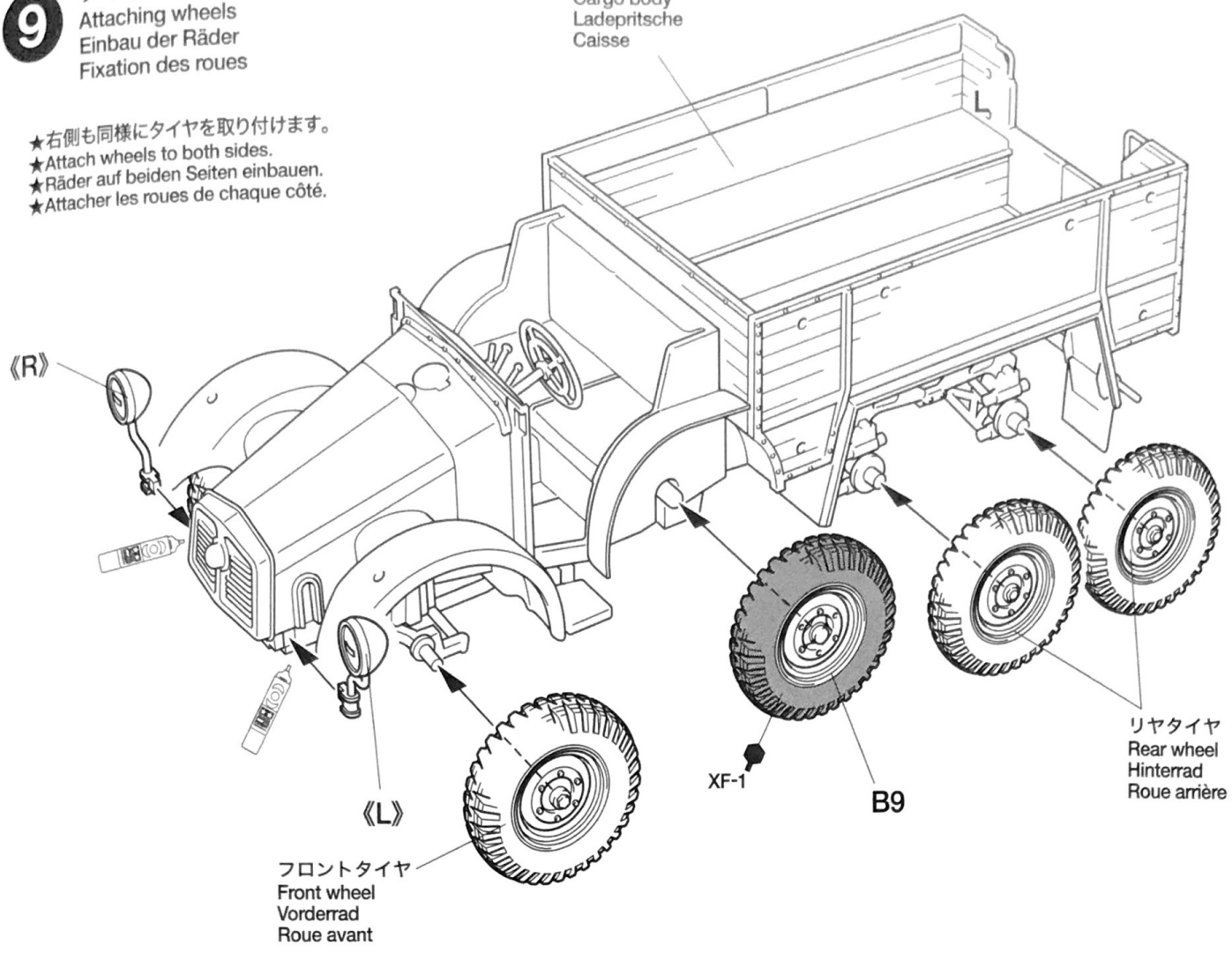


9

タイヤの取り付け
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

車体
Cargo body
Ladepritsche
Caisse

- ★右側も同様にタイヤを取り付けます。
- ★Attach wheels to both sides.
- ★Räder auf beiden Seiten einbauen.
- ★Attacher les roues de chaque côté.



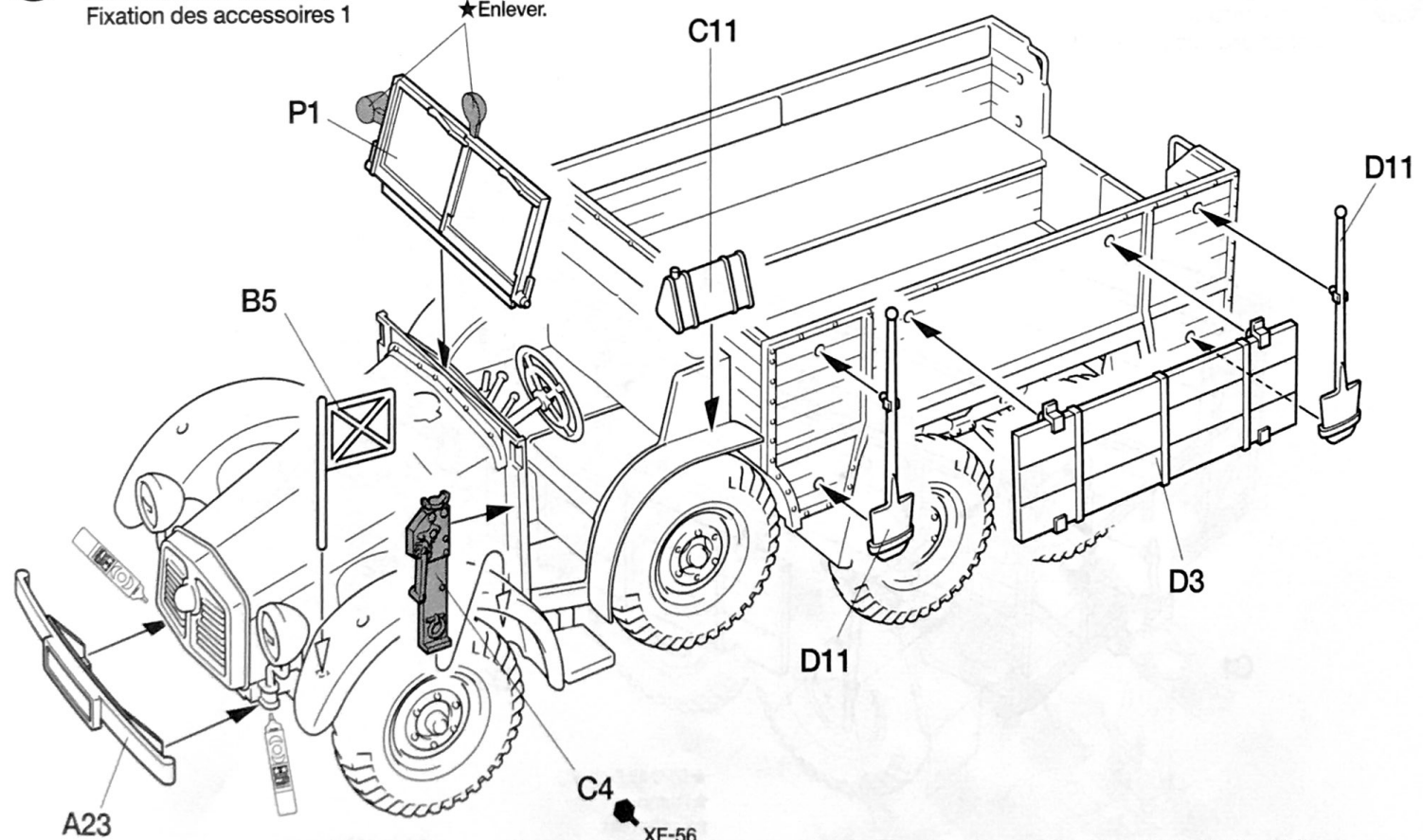
フロントタイヤ
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

リヤタイヤ
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

10

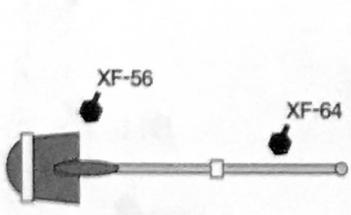
車体部品の取り付け1
Attaching body parts 1
Karosserieteile-Einbau 1
Fixation des accessoires 1

- ★切り取ります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

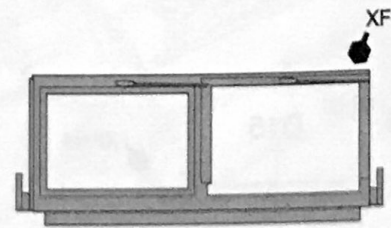


- ★P1 ウィンドウの塗装は下図を参考にします。
- ★Refer below for painting windshield (P1).
- ★Bei der Bemalung der Scheiben siehe unten (P1).
- ★Se référer au-dessus pour la peinture des vitres (P1).

《D11》

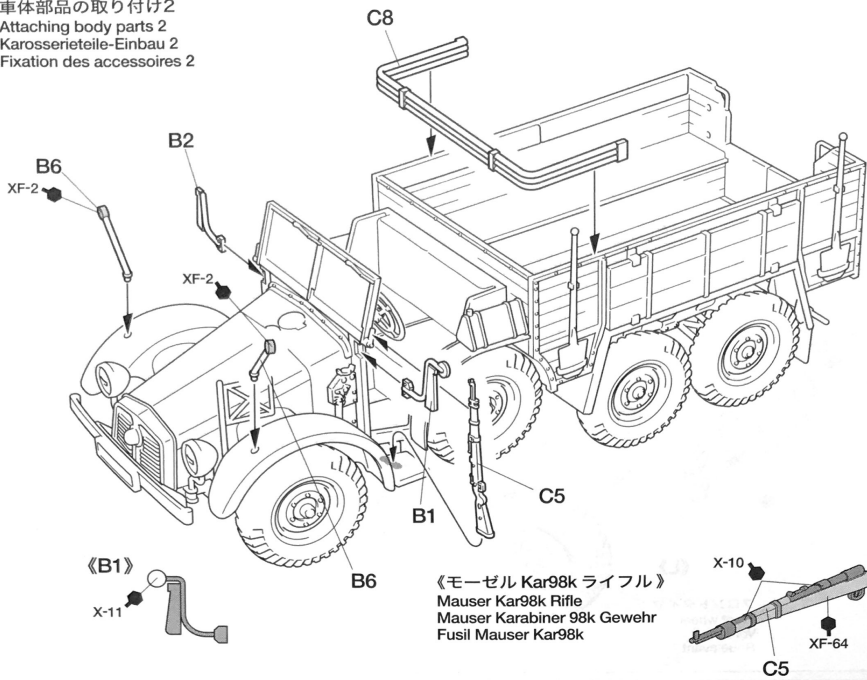


《P1》



11

車体部品の取り付け2
 Attaching body parts 2
 Karosserieteile-Einbau 2
 Fixation des accessoires 2



《B1》

X-11

《モーゼル Kar98k ライフル》
 Mauser Kar98k Rifle
 Mauser Karabiner 98k Gewehr
 Fusil Mauser Kar98k

X-10

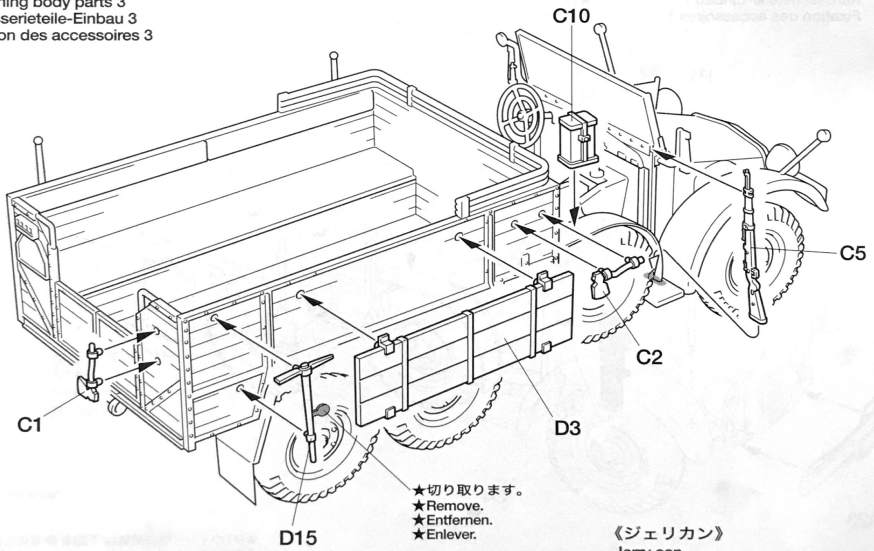
XF-64

XF-63

C5

12

車体部品の取り付け3
 Attaching body parts 3
 Karosserieteile-Einbau 3
 Fixation des accessoires 3



★切り取ります。
 ★Remove.
 ★Entfernen.
 ★Enlever.

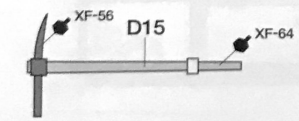
《つるはし》

Pickaxe
 Pickel
 Ploche

《ジェリカン》

Jerry can
 Kanister

《オノ》
 Axe
 Axt
 Hache



XF-56

C1,C2

XF-64

XF-63

B14

B11

XF-63

B12

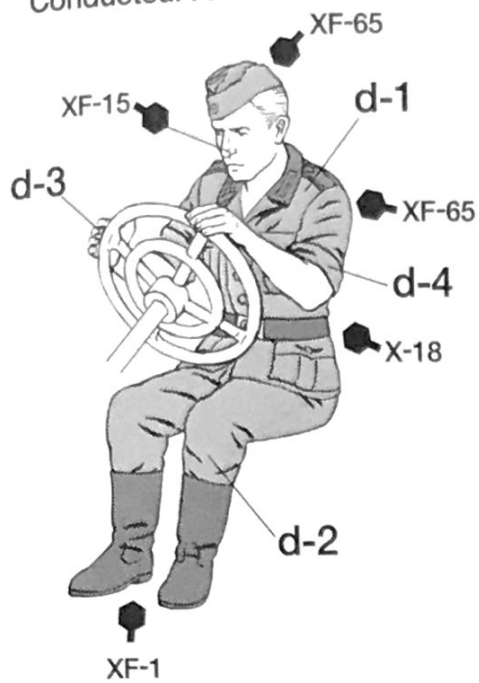
13

人形の組み立てと搭載

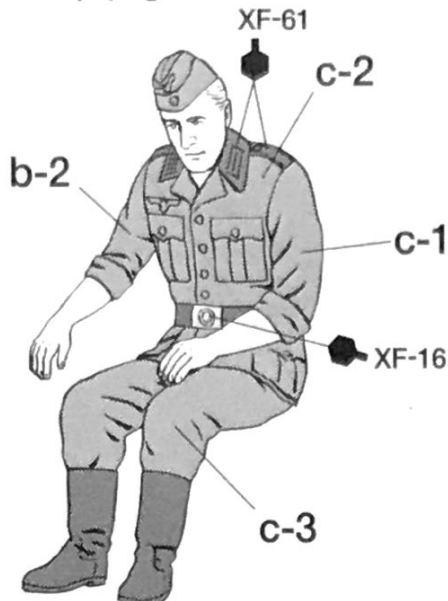
Figures
Figuren
Figurines

★人形の塗装はドライバーや乗員Bを参考に塗装してください。
★Refer to driver and crew B when painting other figures.
★Orientieren Sie sich beim Bemalen der Figuren an Fahrer und Besatzung B.
★Se reporter au conducteur et au équipage B pour peindre les autres figurines.

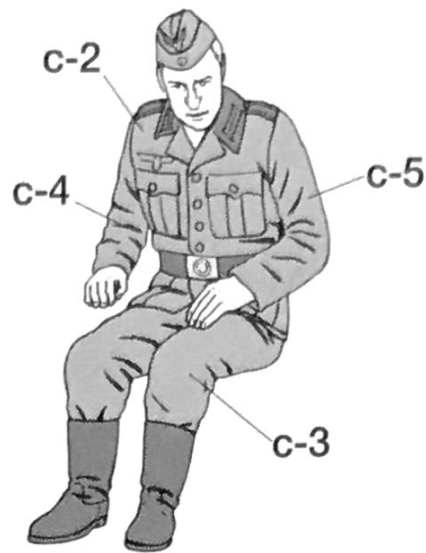
《ドライバー A》
Driver A
Fahrer A
Conducteur A



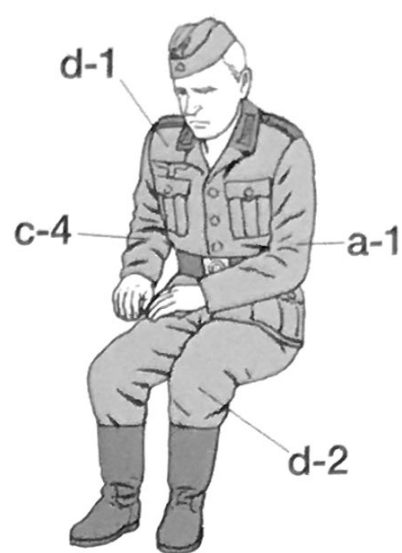
《乗員 B》
Crew B
Besatzung B
Equipage B



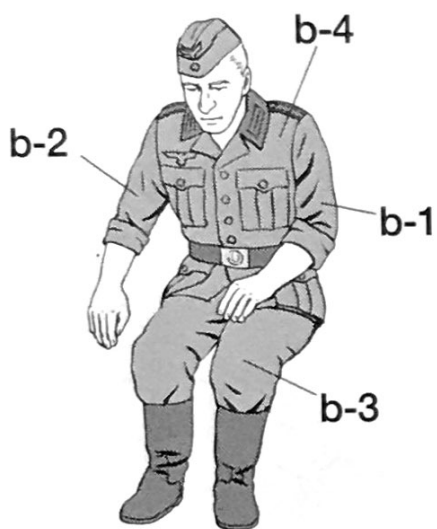
《乗員 C》
Crew C
Besatzung C
Equipage C



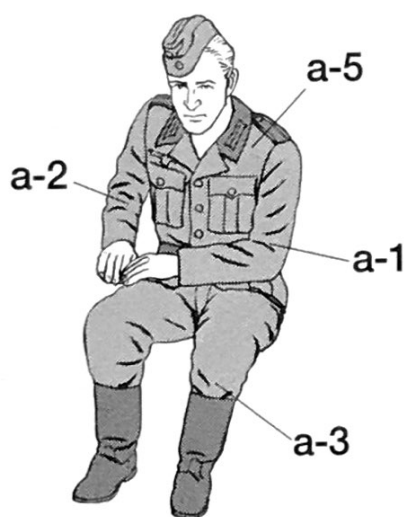
《乗員 D》
Crew D
Besatzung D
Equipage D



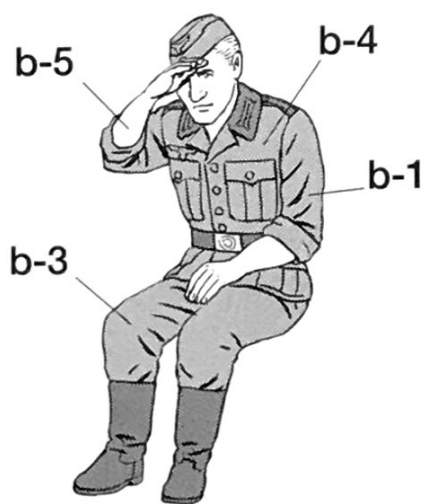
《乗員 E》
Crew E
Besatzung E
Equipage E



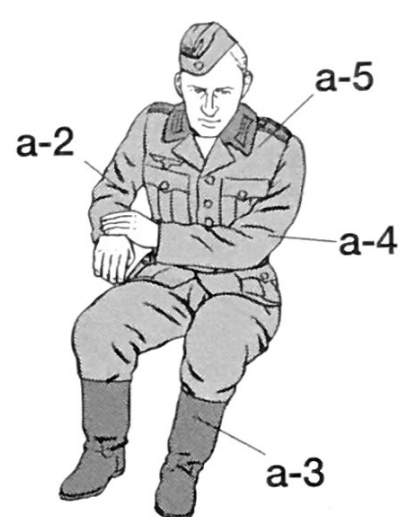
《乗員 F》
Crew F
Besatzung F
Equipage F



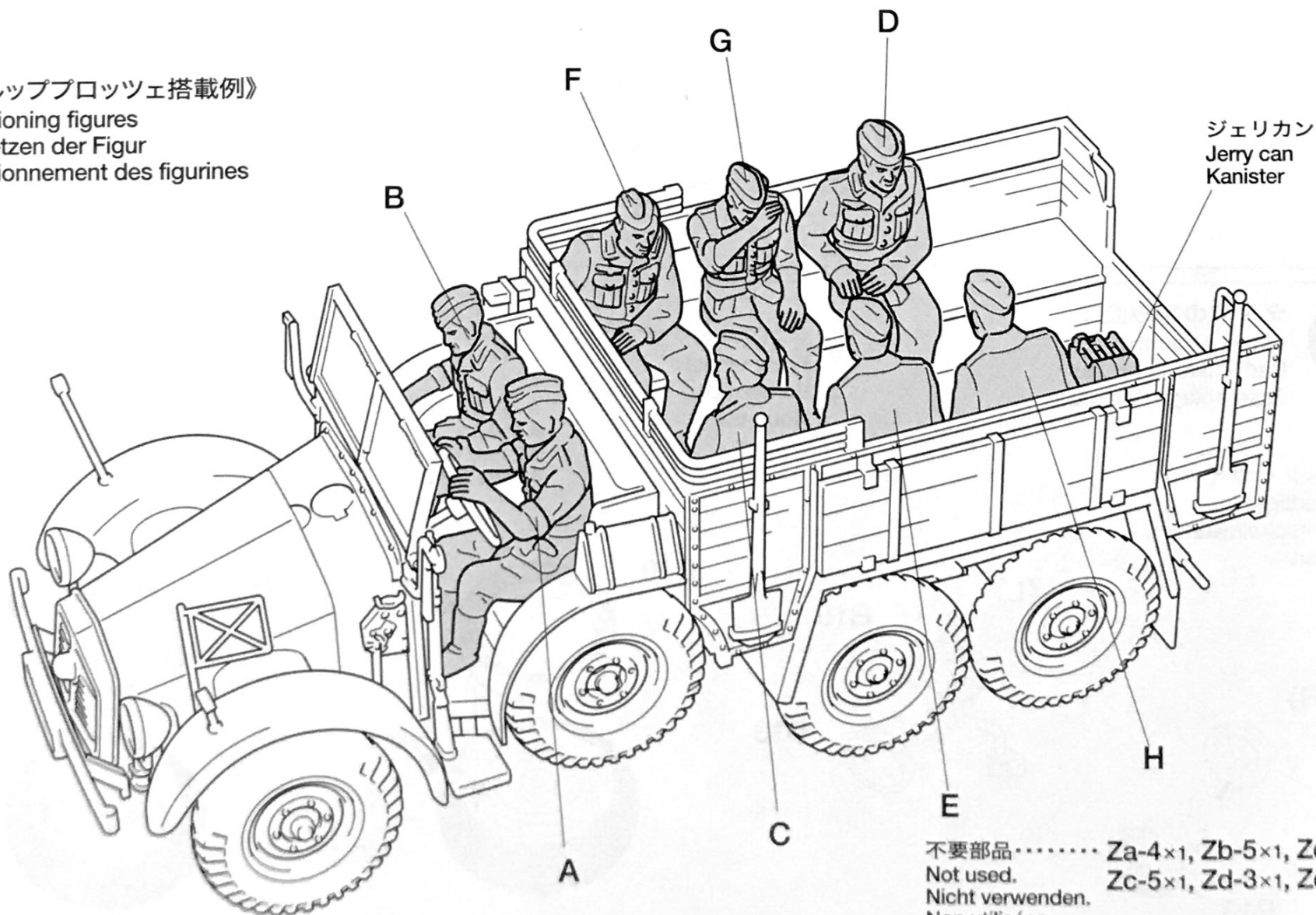
《乗員 G》
Crew G
Besatzung G
Equipage G



《乗員 H》
Crew H
Besatzung H
Equipage H



《クルッププロツェ搭載例》
Positioning figures
Einsetzen der Figur
Positionnement des figurines



不要部品..... Za-4×1, Zb-5×1, Zc-1×1,
Not used. Zc-5×1, Zd-3×1, Zd-4×1
Nicht verwenden.
Non utilisées.

PAINTING

《クルップ プロツェの塗装》

1939年の対ポーランド戦からロシア戦線まで主に大戦前期に使用されたクルップ プロツェは、当時の他のドイツ軍車輛と同様に、1943年2月までの統一色であるジャーマン グレイ単色で塗装されていました。また冬季には白の水溶性塗料や水で溶いた石灰を塗りつけて迷彩を施した車輛も見られます。なおクルップ プロツェはドイツ陸軍に加え空軍などでも使われていました。装備品など細部の塗装は組立図中に ●マークとタミヤカラー・エナメル塗料、アクリル塗料の色番号で指示してあります。

Painting the Krupp Protze

Krupp Protze trucks serving in Poland and on the Eastern Front from 1939 were painted the same German Grey as other German military vehicles during the early part of the war. Some vehicles were smeared with water-soluble white paint or lime dissolved in water as a type of winter camouflage. The trucks served with both German infantry and air force units. See manual for guide to painting equipment and other details. The ● mark indicates numbers for Tamiya Paint colors.

Lackierung des Krupp Protze

Krupp Protze Lastwagen, so wie sie ab 1939 in Polen und der Ostfront zum Einsatz kamen, waren im gleichen Deutschen Grau lackiert wie alle anderen Deutschen Militärfahrzeuge während der Anfangszeit des Kriegs. Einige Fahrzeuge wurden mit wasserlöslicher, weißer Farbe oder in Wasser gelö-

tem Kalk als einer Art von Winter-Tarnstrich zugeschmiert. Die Lastwagen dienten sowohl bei der Deutschen Infanterie als auch bei Luftwaffe-Einheiten. Beachten Sie die Anleitung zum Bemalen von Ausrüstung und anderen Details. Die ● Markierung gibt die Nummer der Tamiya-Lackfarben an.

Peinture du Krupp Protze

Les Krupp Protze employés sur le Front Est en Pologne en 1939 puis en Russie étaient peints en gris foncé comme les autres véhicules militaires allemands du début de la guerre. En hiver, certains véhicules étaient camouflés en les badigeonnant de peinture blanche ou de chaux dissoute dans l'eau. Le Protze servit à la fois dans l'armée et la Luftwaffe. Voir la notice d'assemblage pour la peinture des détails. Le symbole ● indique la référence de peinture Tamiya à utiliser

APPLYING DECALS

《スライドマークのはりかた》

- ①はりたいマークをハサミで切りぬきます。
- ②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上におきます。
- ③台紙のはしを手で持ち、貼るところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしします。
- ⑤やわらかい布でマークの内側の気泡をおし出しながら、おしつけるようにして水分をとります。

DECAL APPLICATION

1. Cut off decal from sheet.
2. Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
3. Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
4. Move decal into position by wetting decal with finger.
5. Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

1. Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
2. Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
3. Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
4. Das Abziehbild an die richtige Stelle schie-

ben und dabei mit dem Finger das Abziehbild naßmachen.

5. Das abziehbild mit weichem Stoff ganz andrücken, bis kein überflüssiges Wasser und keine Luftblasen mehr vorhanden sind.

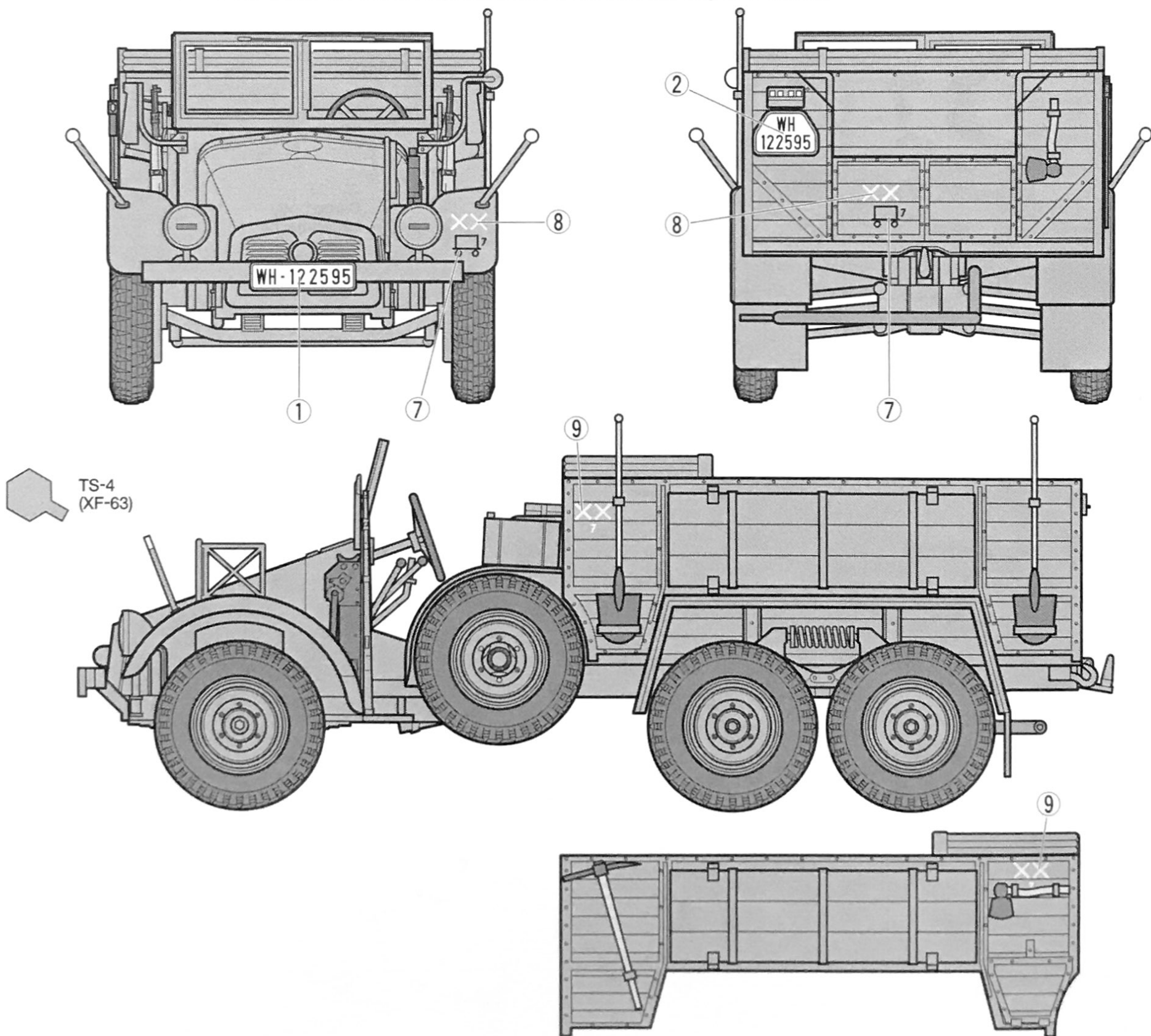
APPLICATION DES DECALCOMANIES

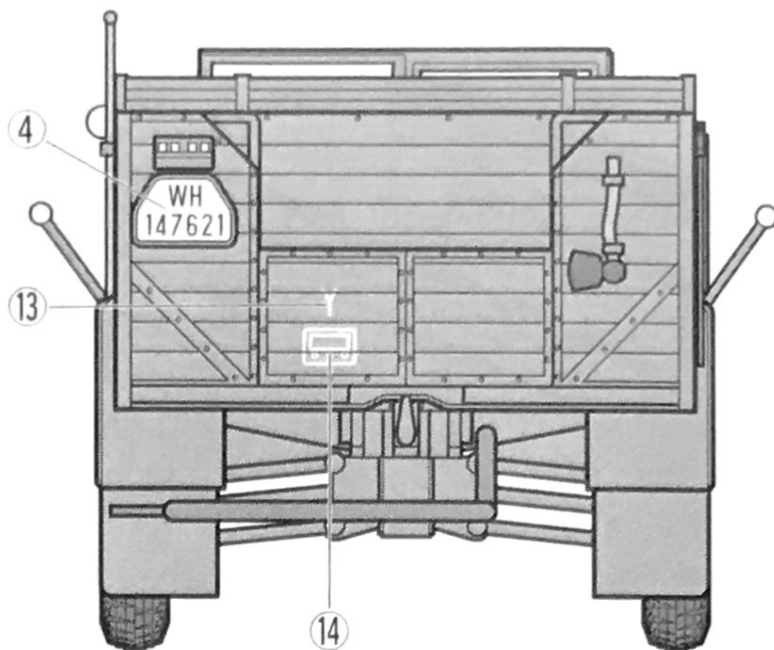
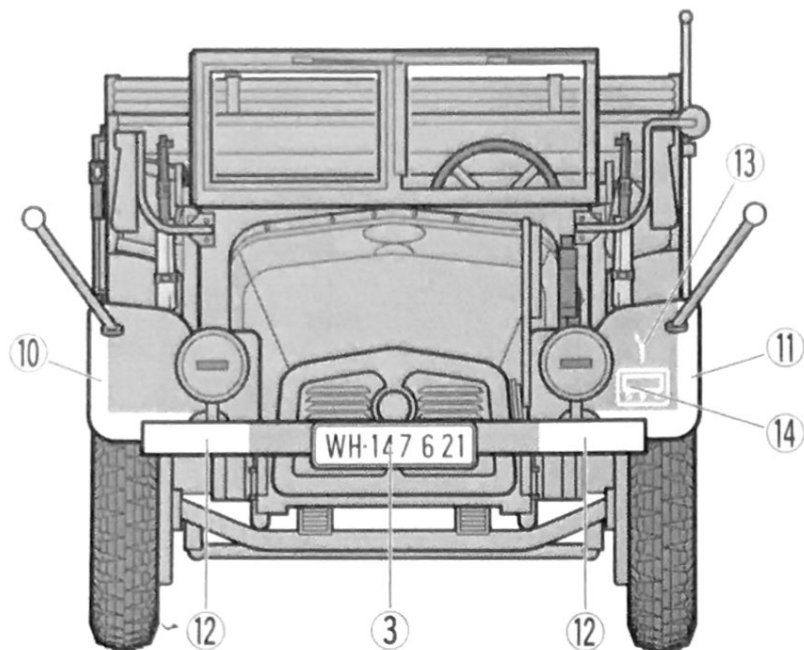
1. Découpez la décalcomanie de sa feuille.
2. Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
3. Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
4. Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
5. Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

MARKING

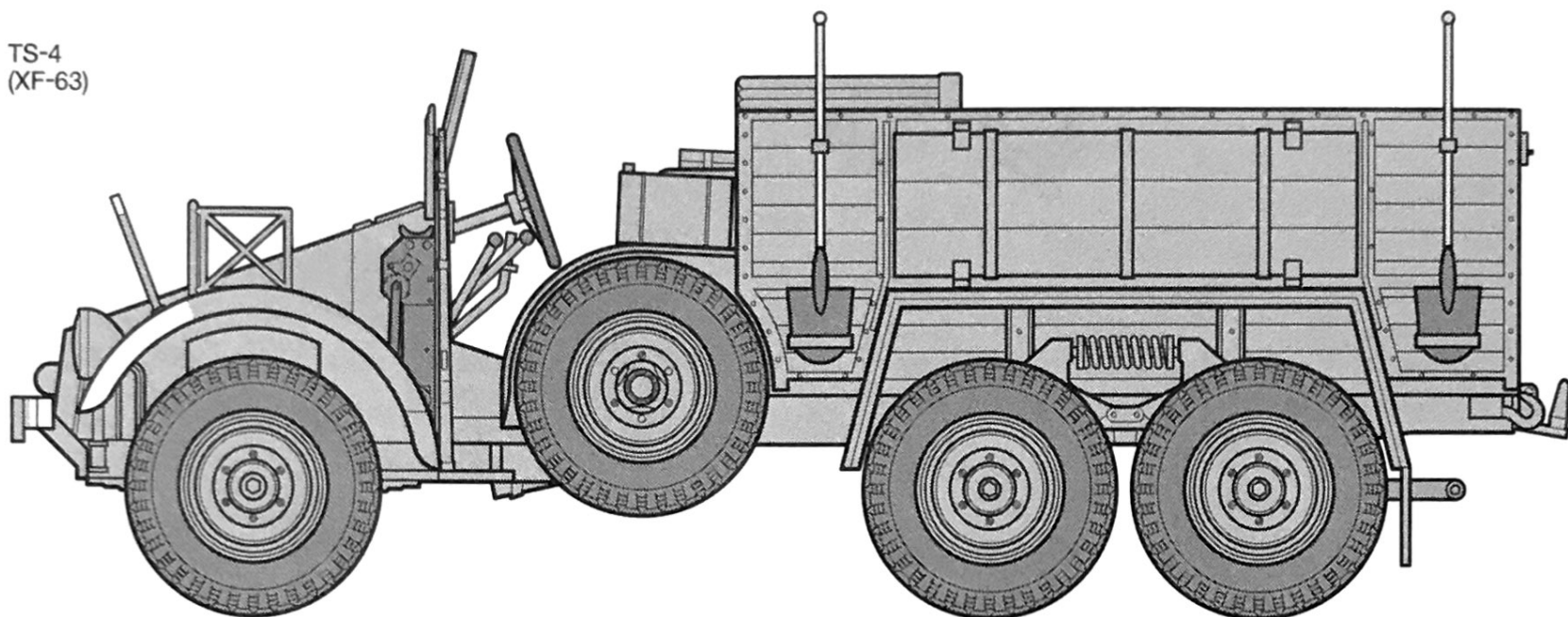
《WH-122595 第6戦車師団 第4狙撃兵連隊 第7中隊所属車 1941年7月ロシア》

Truck No. WH-122595 7th Company, 4th Sniper Regiment, 6th Panzer Division, July 1941 Russia





TS-4
(XF-63)



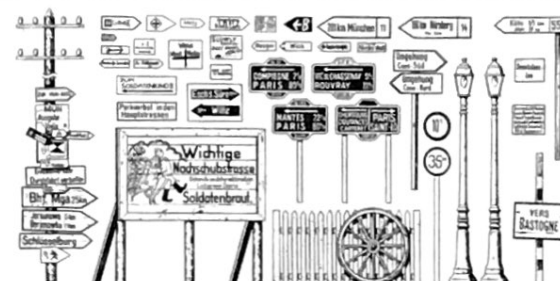
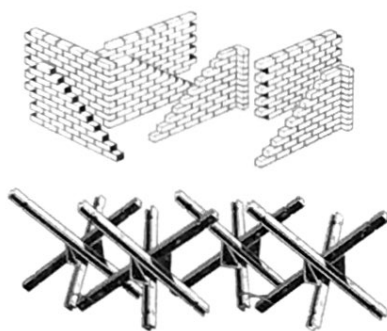
アクセサリも豊富な1/48シリーズ

1/48 ミリタリーミニチュアシリーズ

1/48 Jerry Can Set (32510)
1/48 ジェリカンセット



1/48 Brick Wall, Sand Bag & Barricade Set (32508)
1/48 レンガ・土のう・バリケードセット



1/48 Road Sign Set (32509)
1/48 道標セット

部品請求について

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。

タミヤ・カスタマーサービス取次店

パーツのお取り寄せに大変便利なお店です。



タミヤ・カスタマーサービス 郵便振替口座 71-403-0111
TEL: 054-283-0003 (3-3899-3765) FAX: 054-283-1782

① 《現金書留のご利用法》

下のカードにあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をしっかりと記入してください。必要部品を○でかこみ、代金を現金書留または、定額小為替(100円以下は切手可)と一緒に申し込みください。

② 《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・田宮模型でお振込ください。

③ 《電話でのご注文もご利用いただけます》

パーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご

負担いただければ、代金着払いにより電話でのご注文も承ります。

《お問い合わせ番号》

静岡 **054-283-0003**
東京 **03-3899-3765** (静岡へ自動転送)
営業時間/平日(月~金曜日) ▶ 8:00~20:00
土、日、祝日 ▶ 8:00~17:00



●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。

www.tamiya.com

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 32534
5493014	Lower Hull
0603145	A Parts
0603146	B Parts
0603147	C Parts
0603148	D Parts
9113018	P Parts
0223158	Z Parts (1 pc.)
9808058	2x6mm Tapping Screw (10 pcs.)
9493068	Decal
1053421	Instructions

6×4 TRUCK KRUPP PROTZE (Kfz.70)



1/48 ミリタリーミニチュアシリーズ クルッププロツェ6輪軽トラック

車体下部(ダイキャスト)	470円	5493014
Aパーツ	380円	0603145
Bパーツ	380円	0603146
Cパーツ	390円	0603147
Dパーツ	390円	0603148
Pパーツ	240円	9113018
Zパーツ(1枚)	300円	0223158
2×6mmタッピングビス(10本)	200円	9808058
マーク	210円	9493068
説明図	270円	1053421

For Japanese use only!

ITEM 32534

住所

電話 () -

氏名

0606

